

PREGÃO ELETRÔNICO BINACIONAL AC 3019-18
SUBASTA A LA BAJA ELECTRÓNICA BINACIONAL AC 3019-18

**AQUISIÇÃO DE LICENÇA DO SOFTWARE
EQUITRAC EXPRESS 5.7, SUPORTE TÉCNICO
REMOTO E TRANSFERÊNCIA DE TECNOLOGIA**

**ADQUISICIÓN DE LICENCIA DEL SOFTWARE
EQUITRAC EXPRESS 5.7, SOPORTE TÉCNICO
REMOTO Y TRANSFERENCIA DE TECNOLOGÍA**

ADITAMENTO 1

ADITIVO 1

I) Em conformidade com o disposto no subitem 2.6.1 do Caderno de Bases e Condições (CBC) do Pregão Eletrônico Binacional AC 3019-18, a ITAIPU responde perguntas realizadas por interessadas nesta licitação:

I) De conformidad a lo dispuesto en el sub ítem 2.6.1 del Pliego de Bases y Condiciones de la Subasta (PBC) a la Baja Electrónica Binacional AC 3019-18, la ITAIPU responde la preguntas realizadas por firmas interesadas en esta licitación:

PERGUNTA 1

“Com base no item 2.8 INTERPRETAÇÃO DAS NORMAS QUE REGULAM ESTE PREGÃO

2.8.1 As normas que disciplinam este pregão serão sempre interpretadas em favor da ampliação da disputa, desde que não comprometam o interesse público, a finalidade e a segurança da contratação.

Solicitamos as seguintes avaliações:

1.3.2 Será considerada habilitada a empresa que:

.... b) apresentar atestado(s) ou certificado(s) de desempenho, emitido(s) por pessoa(s) jurídica(s), comprovando que a proponente forneceu o software Equitrac Express 5.7 e serviço de suporte técnico, para ambientes com no mínimo 2.000 usuários.

(i) Pergunta: Como forma de ampliação da disputa e busca por propostas mais vantajosas, este item poderá ser substituído por declaração do distribuidor oficial do produto no Brasil, nos qualificando como empresa habilitada comercialmente a fornecer a solução?

(ii) Pois entendemos que os softwares de bilhetagem do mercado (Equitrac, Papercut, NDD, etc) são ferramentas dos projetos de outsourcing e habitualmente são entregues juntos nos serviços, não sendo vendida tais licenças e sim fornecendo junto ao serviços de comodato dos equipamentos.

Entendemos que se o Distribuidor, que é quem representa, comercializa, habilita tecnicamente, tem a prerrogativa de avaliar se tal empresa que os representa tem capacidade de comercializar e entregar tal produto. Estamos certos de nosso entendimento?”

PERGUNTA 1

“Basado en el ítem 2.8 INTERPRETACIÓN DE LAS NORMAS QUE REGULAN ESTA SUBASTA

2.8.1 Las normas que rigen esta subasta serán siempre interpretadas en favor de la ampliación de la disputa, toda vez que no comprometan el interés público, la finalidad y la seguridad de la contratación.

Solicitamos las siguientes evaluaciones:

1.3.2 Será considerada habilitada la empresa que:

.... b) presentar constancia(s) o certificado(s) de desempeño, emitida por persona(s) jurídica(s) para la cual el oferente proveyó el software Equitrac Express 5.7 y servicio de soporte técnico para ambientes con al menos 2.000 usuarios.

Pregunta: Como forma de ampliación de la disputa y búsqueda por propuestas más ventajosas, este ítem podrá ser substituído por declaración del distribuidor oficial del producto en Brasil, calificándonos como empresa habilitada comercialmente a proveer la solución?

Pues entendemos que los softwares de facturación del mercado (Equitrac, Papercut, NDD, etc) son herramientas de los proyectos de outsourcing y habitualmente son entregados juntos con los servicios, no siendo vendida tales licencias y sí suministrando junto con servicios de comodato de los equipos.

Entendemos que si el Distribuidor, que es quien representa, comercializa, habilita tecnicamente, tiene la prerrogativa de evaluar si tal empresa que los representa tiene capacidad de comercializar y entregar tal producto.”

RESPOSTA

(i) Pedido indeferido. Para fins de comprovação da capacidade técnico-operacional a proponente deve comprovar que já comercializou o software Equitrac e prestou serviço de suporte técnico para ambientes com no mínimo 2.000 usuários, independente da versão do software. Em razão da resposta desta pergunta, a ITAIPU altera a redação da alínea “b” do subitem 1.3.2 do CBC. Gentileza reportar-se ao item II deste Aditamento.

(ii) Entendimento incorreto. Para fins de comprovação da capacidade técnico-operacional exigido no subitem 1.3.2 do CBC não serão aceitos atestado(s) e/ou certificado(s) com comprovação de experiência anterior em outros *softwares* de bilhetagem devido à característica específica do ambiente de TI da ITAIPU e do suporte técnico exigido para este *software*.

Adicionalmente, ao contrário do que declara a consultante, a ITAIPU informa que há histórico de aquisições somente do software, não havendo a obrigatoriedade de adquirir equipamentos e/ou serviços para obter as licenças objeto desta licitação.

PERGUNTA 2

Item 5.6 ESPECIFICAÇÕES TÉCNICAS: “5.6 O profissional designado pela CONTRATADA para a transferência de tecnologia deverá ter certificação oficial da NUANCE® para o produto adquirido, objeto deste contrato.

Este profissional deverá possuir vínculo empregatício com a contratada ou poderá ser da própria Nuance, onde será contratado para as horas de treinamento?”

RESPOSTA

O profissional designado para a transferência de tecnologia **pode** ser da própria fabricante do *software* - Nuance®.

II) Em conformidade com o disposto no subitem 2.6.2 do Caderno de Bases e Condições do Pregão Eletrônico Binacional AC 3019-18, a ITAIPU altera o item 1.3.2 do CBC, letra “b”,

Estamos correctos en nuestro entendimiento?

RESPUESTA

(i) Solicitud denegada. Para fines de comprobación de la capacidad técnico-operacional el oferente debe comprobar que ya comercializó el software Equitrac y presto servicio de soporte técnico para ambientes con un mínimo de 2.000 usuarios, independientemente de la versión del software. En razón de la respuesta de esta pregunta, la ITAIPU altera la redacción del punto “b” del sub ítem 1.3.2 del PCB. Favor reportarse al ítem II de este Aditivo.

(ii) Entendimiento incorrecto. Para fines de comprobación de la capacidad técnico-operacional exigido en el sub ítem 1.3.2 del PCB no serán aceptados constancia (s) y/o certificado(s) con comprobación de experiencia anterior en otros softwares de facturación debido a la característica específica del ambiente de TI de la ITAIPU y el soporte técnico exigido para este software.

Además al contrario de lo que declara la consultora, la ITAIPU informa que existe un histórico de adquisiciones solamente del software, no teniendo la obligatoriedad de adquirir equipos y/o servicios para obtener las licencias objeto de esta licitación.

PREGUNTA 2

Ítem 5.6 ESPECIFICACIONES TÉCNICAS: 5.6 El profesional designado por el CONTRATISTA para la transferencia de tecnología deberá tener certificación oficial de NUANCE® para el producto adquirido, objeto del contrato.

Este profesional deberá poseer vínculo laboral con la contratista o podrá ser de la propia Nuance, donde será contratado para las horas de capacitación?”

RESPUESTA

El profesional designado para la transferencia de tecnología podrá ser de la propia fabricante del *software* - Nuance®.

II) De conformidad a lo dispuesto en el sub ítem 2.6.2 del Pliego de Bases y Condiciones de la Subasta a la Baja Electrónica Binacional AC 3019-18, la ITAIPU altera el ítem 1.3.2. del PBC,

como segue:

DE:

(...)

b) apresentar atestado(s) ou certificado(s) de desempenho, emitido(s) por pessoa(s) jurídica(s), comprovando que a proponente forneceu o software Equitrac Express 5.7 e serviço de suporte técnico, para ambientes com no mínimo 2.000 usuários.

(...)

PARA:

(...)

b) apresentar atestado(s) ou certificado(s) de desempenho, emitido(s) por pessoa(s) jurídica(s), comprovando que a proponente forneceu o software Equitrac e serviço de suporte técnico, para ambientes com no mínimo 2.000 usuários.

(...)

III) Permanecem inalteradas as demais condições contidas no Caderno de Bases e Condições do Pregão Eletrônico Binacional AC 3019-18.

Elaboração: Divisão de Suporte Técnico
Data de emissão: 18.02.19

letra “b”, como sigue:

DE:

(...)

b) presente constancia(s) o certificado(s) de desempeño, emitida por persona(s) jurídica(s) para la cual el oferente proveyó el software Equitrac Express 5.7 y servicio de soporte técnico para ambientes con al menos 2.000 usuarios.

(...)

PARA:

(...)

b) presente constancia(s) o certificado(s) de desempeño, emitida por persona(s) jurídica(s) para la cual el oferente proveyó el software Equitrac y servicio de soporte técnico para ambientes con al menos 2.000 usuarios.

(...)

III) Permanecen inalteradas las demás condiciones contenidas en el Pliego de Bases y Condiciones de la Subasta a la Baja Electrónica Binacional AC 3019-18.

Elaboración: División de Apoyo Técnico
Fecha de emisión: 18.02.19